

Le CDDB sur internet :

cddb.fr : retrouvez sur notre site  
la présentation des spectacles  
la revue de presse  
les reportages téléés et les bandes annonces des spectacles  
les émissions de radio

sur facebook.com/cddb.theatredelorient  
soyez ami du cddb sur facebook pour suivre au quotidien notre  
actualité et celles des artistes, de leurs créations

Avec le partenariat de :



*inrockuptibles*

**TÊTU**

**artpress**

**arte**



CDDB/2010 : LE DÉSIR.....  
CRÉATION (61)

# ANGELO, TYRAN DE PADOUÉ

VICTOR HUGO  
CHRISTOPHE HONORÉ

CDDB AU GRAND THÉÂTRE..... MAR 09 MAR 10 À 19H30  
CDDB AU GRAND THÉÂTRE..... MER 10 MAR 10 À 20H30  
CDDB AU GRAND THÉÂTRE..... JEU 11 MAR 10 À 19H30

CDDB AU GRAND THÉÂTRE..... JEU 11 MAR 10 À 22H00  
RENCONTRE AVEC CHRISTOPHE HONORÉ animée par ANTOINE LAUBIN,  
journaliste et dramaturge  
En partenariat avec la revue Alternatives Théâtrales

Durée: 2H30

Devenez 'ami' du CDDB sur FACEBOOK pour rester informés de toute  
l'actualité de cette saison dédiée au DÉSIR...  
[www.facebook.com/cddb.theatredelorient](http://www.facebook.com/cddb.theatredelorient)

# ANGELO, TYRAN DE PADOUE

AVEC :  
Gaboardo.....JEAN-CHARLES CLICHET  
Dafne.....ANAÏS DEMOUSTIER  
Catarina.....EMMANUELLE DEVOS  
Angelo.....MARCIAL DI FONZO BO  
Rodolfo.....VLADISLAV GALARD  
La Tisbe.....CLOTILDE HESME  
Homodei.....JULIEN HONORÉ  
Virgilio Tasca.....AUGUSTIN DE MONTS  
Troïlo.....ANTOINE NEMBRINI  
Orfeo.....SÉBASTIEN POUDEUX

Texte.....VICTOR HUGO  
Mise en scène.....CHRISTOPHE HONORÉ  
Scénographie.....SAMUEL DESHORS  
Lumière.....RÉMY CHEVRIN  
Son.....VALÉRIE DE LOOF assistée de LAURENT SELLIER  
Compositions additionnelles.....ALEX BEAUPAIN  
Costumes.....YOHJI YAMAMOTO ET LIMI FEU  
Assistant à la mise en scène.....FLORIAN RICHAUD

Création – Festival d'Avignon – 12 juillet 2009

Production déléguée: festival d'Avignon

Production: CDDB – Théâtre de Lorient, Centre Dramatique  
National/Festival d'Avignon/France Télévisions Distribution/  
Centre Dramatique National Orléans/Loiret/Centre/Maison des Arts  
et de la Culture de Créteil/Théâtre de Saint-Quentin-en-Yvelines,  
scène nationale

Soutien : Région Ile-de-France/La Comédie de Reims, Centre  
Dramatique National/Yohji Yamamoto et Limi Feu/Compagnie Seymour/  
CentQuatre – Établissement artistique de la ville de Paris/Le  
Jeune Théâtre National

Remerciements à TSF, WHY NOT PRODUCTIONS, CHANTAL HYMANS,  
ALBAN HO VAN, CORALIE GAUTHIER et FRÉDÉRIC LO

> Angelo est gouverneur de Padoue et tyran domestique. Il aime sa femme et sa maîtresse, mais toutes deux en aiment secrètement un autre. Commence un chassé-croisé amoureux à travers lequel chacun veut se sauver et sauver l'être aimé. Impuissant à se faire aimer, jaloux, suspicieux, autoritaire et violent, le tyran ne parviendra pas à changer le cours des inclinations. Dans ce drame romantique écrit en 1835 par un VICTOR HUGO à la vie débridée, l'enjeu de la tyrannie n'est pas tant le pouvoir que le désir.

Sur scène, voici donc la langue amoureuse, le corps du désir, les serments pour toujours, quelques preuves d'amour et surtout les stratégies, les espoirs et les cauchemars qu'ils engendrent. Pourquoi faut-il que, dans cet univers froid, sans humanité, le désir s'immisce et bouleverse tout ?

CHRISTOPHE HONORÉ trouve dans ce mélodrame une thématique commune à ses deux derniers longs-métrages LA BELLE PERSONNE (adaptation de LA PRINCESSE DE CLÈVES) et NON MA FILLE, TU N'IRAS PAS DANSER: l'autorité faite aux femmes. Dans cette aventure, il s'appuie sur des acteurs qui, comme lui, partagent l'amour de la scène et du cinéma, parmi lesquels EMMANUELLE DEVOS ou CLOTILDE HESME qu'on a pu voir notamment dans LES CHANSONS D'AMOUR (film présenté au festival de Cannes en 2007)

> CHRISTOPHE HONORÉ est né en 1970 à Carhaix (Finistère). Il passe son enfance à Rostrenen (Côtes d'Armor) et suit ensuite des études supérieures à Rennes (lettres modernes). En 1995, il s'installe à Paris, devient chroniqueur pour plusieurs revues (LES CAHIERS DU CINÉMA, par exemple). En 2005, il présente au festival d'Avignon dans le cadre de la 25ème Heure, DIONYSOS IMPUISSANT, adaptation contemporaine des BACCHANTES d'EURIPIDE avec notamment LOUIS GARREL, JULIEN HONORÉ et JOANA PREISS. Auteur de livres pour la jeunesse, CHRISTOPHE HONORÉ aborde de front des thèmes réputés difficiles et souvent réservés à la littérature adulte comme le suicide, le SIDA, le mensonge des adultes, l'inceste ou les secrets de famille. Au cinéma, il réalise son premier film en 2001. C'est l'année suivante qu'il est particulièrement remarqué avec 17 FOIS CÉCILE CASSARD avec BÉATRICE DALLE et ROMAIN DURIS. Depuis il a réalisé MA MÈRE d'après le roman de GEORGES BATAILLE avec ISABELLE HUPPERT et LOUIS GARREL ; DANS PARIS avec ROMAIN DURIS, LOUIS GARREL, MARIE-FRANCE PISIER et GUY MARCHAND. En 2007 son film LES CHANSONS D'AMOUR est sélectionné en compétition au

.....

Festival de Cannes. Après avoir réalisé, en deux ans, DANS PARIS et LES CHANSONS D'AMOUR, CHRISTOPHE HONORÉ boucle en 2008 sa trilogie sur la jeunesse avec LA BELLE PERSONNE, une version contemporaine de la PRINCESSE DE CLÈVES diffusée sur Arte en septembre 2008 avant de sortir au cinéma. Depuis il a réalisé NON MA FILLE, TU N'IRAS PAS DANSER, avec CHIARA MASTROIANNI et MARINA FOÏS, sorti le 2 septembre 2009.

> CHRISTOPHE HONORÉ, artiste associé du CDDB

« Longtemps Lorient, c'était une gare, et en face une brasserie, Le Saint-Christophe, et mon incompréhension d'enfant qu'un bar puisse porter mon prénom. On partait de Rostrenen après l'école, c'était des soirs d'hiver, les mots aquaplaning et verglas rendaient le trajet menaçant. On allait chercher ma grand-mère qui débarquait du train de Nantes. Elle avait enfumé le wagon avec ses gitanes, rempli les grilles des mots croisés de son Hérisson.

Plus tard, vers 13 ans, c'est moi qu'on mène à la gare, à chaque début d'été, la route a l'odeur de l'herbe coupée. C'est moi dans le Corail, jean serré, regard crâneur et allumeur, un Cahier du Cinéma sur les genoux. Je fume aussi, comme ma grand-mère, mais des Kool au goût éœurant. Lorient devient le port pour Nantes. C'est la porte de la grande ville. De la vraie vie. La porte pour le cinéma et le sexe, pour la clandestinité.

Puis après 16 ans, Lorient ne fait pas le poids, je deviens un prince à Rennes, un marin à Brest, un nudiste à Saint Malo. Bientôt je deviens un écrivain à Paris, puis un cinéaste. À Paris, je deviens aussi breton. Une identité comme une inspiration, un léger décollement, ici la Bretagne me soulève du sol, elle me désigne, je suis son chevalier, sa miss, sa bête à concours.

Les années passent comme des films, et voilà qu'on me propose de repasser par Lorient. Trois ans durant, tenter l'association. Comme ça me tente, j'ai dit oui. »

.....

CHRISTOPHE HONORÉ change de plateau par CHARLOTTE LIPINSKA  
Interview parue dans TÊTU, juillet-août 2009

« On misait sur du contemporain, ce sera un classique. Pour sa première mise en scène au théâtre, le réalisateur des CHANSONS D'AMOUR a choisi ANGELO, TYRAN DE PADOUE, de HUGO. Avec MARCIAL DI FONZO BO dans le rôle-titre.

À quelques jours des premières répétitions, l'humeur est joyeuse. Comment pourrait-il en être autrement pour celui qui s'apprête à signer son premier "gros" spectacle sous les dorures de l'Opéra-Théâtre d'Avignon? Détendu, CHRISTOPHE HONORÉ sait où il va. Et aime ne pas y aller seul. Entouré de sa "bande" artistique et technique, le cinéaste met en scène ANGELO, TYRAN DE PADOUE, avec MARCIAL DI FONZO BO dans le rôle-titre. Ça, c'est la première bonne nouvelle. Notre micro étant petit et trop bas, CHRISTOPHE apporte un gros livre pour le surélever: GENS DE BRETAGNE. Ni une, ni deux, MARCIAL se marre et les vannes fusent. L'ambiance est décidément très joyeuse. Ça, c'est la seconde bonne nouvelle.

> POUR VOTRE PREMIER SPECTACLE, VOUS SURPRENEZ TOUT LE MONDE EN CHOISSISSANT VICTOR HUGO!

CHRISTOPHE HONORÉ : Oui, je sais... Mais cela faisait longtemps que j'avais en tête l'idée de mettre en scène un HUGO et un texte romantique, dans le sens de manifeste littéraire, pas dans le sens sentimental. Cette pièce m'a immédiatement accroché. J'y trouve une véritable émotion, de l'ordre du mélodrame, ce qui ne me fais pas peur puisque je viens du cinéma. Et puis j'avais le désir de travailler avec les comédiens sur un temps plus long et voir si mon expérience de cinéaste allait apporter quelque chose au théâtre.

> LA DISTRIBUTION COMPTE EN EFFET PLUSIEURS ACTEURS DE VOS FILMS...

CHRISTOPHE HONORÉ : Oui parce que ce que j'aime au théâtre, c'est l'idée de troupe. Le problème étant que comme je débute... je n'en ai pas! Alors je me suis naturellement tournée vers ma "troupe de cinéma", que ce soit pour les acteurs ou les techniciens. Cela dit, j'aime aussi ouvrir les portes, car si on reste en vase clos, cela vire à la famille incestueuse. Les comédiens qui me connaissent donnent le la et englobent les nouveaux arrivants. Mon travail est plutôt basé sur la confiance

.....  
et la douceur, mais allez savoir, peut-être qu'au théâtre je vais devenir insupportable et me mettre à hurler sur tout le monde...  
MARCIAL DI FONZO BO : Ah, vraiment? Eh bien, ça va être amusant, tiens!

> MARCIAL VOUS JOUEZ SOUVENT DANS VOS PROPRES MISES EN SCÈNE (LA TOUR DE LA DÉFENSE, LA ESTUPIDEZ...). ÊTRE "SEULEMENT" COMÉDIEN, C'EST REPOSANT?

MARCIAL DI FONZO BO. Ah, c'est génial! C'est vraiment un autre travail. Je ne le fais pas souvent mais j'en ai besoin régulièrement, que ce soit au théâtre ou au cinéma. Je viens de terminer le film de CHRISTOPHE où je ne fais que passer et...  
CHRISTOPHE HONORÉ. Oui, mais après le montage, tu es toujours dans le film!

MARCIAL DI FONZO BO. Je suis bien content de l'apprendre! C'est vrai que j'aime initier les projets et être un peu meneur de troupe (NDRL: le collectif Les Lucioles), mais j'ai aussi besoin de me confronter à d'autres univers, d'autres auteurs comme ce HUGO vers lequel je ne serais jamais allé de moi-même.

> ON REMARQUE QU'IL Y A UN THÈME COMMUN À LA PIÈCE ET À VOS DEUX DERNIERS FILMS: LA TYRANNIE EXERCÉE SUR LES FEMMES...

CHRISTOPHE HONORÉ : C'est mon côté MLF! Oui c'est vrai... Avec ANGELO, TYRAN DE PADOUE, le titre laisse présager un drame historique; en fait, pas du tout! Il s'agit de la tyrannie domestique qu'Angelo exerce sur sa femme et sa maîtresse. On est dans la sphère intime et conjugale. Sauf que cela ne s'arrête pas là, Ce serait trop facile... Ce qui m'intéresse vraiment, c'est ce que disait FASSBINDER: "On n'asservit jamais les femmes autant qu'elles voudraient l'être."

> CE N'EST PAS TRÈS MLF ÇA, DITES DONC! (RIRES)

CHRISTOPHE HONORÉ : Oui, je vous l'accorde. Mais ce qui est troublant c'est que ces deux femmes, tout en se plaignant de la tyrannie d'Angelo, sont prêtes à s'asservir totalement à un autre homme qui, lui, tue réellement! Il y a là une contradiction qui m'intéresse beaucoup. Quant à Angelo, il me donne l'impression d'être victime de la force qu'il exerce. Ce n'est pas un macho, il est totalement tremblant. C'est en cela qu'il me paraît très moderne, dans la description de sa masculinité et de sa virilité. Il se plaint presque d'être un homme! Alors, ça le rend peut-être grotesque... mais aussi très émouvant. »

.....  
PROCHAINS RENDEZ-VOUS

CRÉATION · TARZAN BOY · MELQUIOT

CDDB.....MAR 23 MAR 2010 À 19H30  
CDDB.....MER 24 MAR 2010 À 20H30  
CDDB.....JEU 25 MAR 2010 À 19H30

ACCUEIL · JEAN LA CHANCE · BRECHT/ORSONI

CDDB.....MAR 06 AVR 2010 À 19H30  
CDDB.....MER 07 AVR 2010 À 20H30  
CDDB.....JEU 08 AVR 2010 À 19H30

ÉVÈNEMENT

DE L'ORIENT À L'ORIENT 2010 - ALBANIE

À l'occasion de la présentation en France du BARBIER DE SÉVILLE créé par ÉRIC VIGNER au Théâtre National de Tirana, le CDDB propose à des artistes albanais et français de se rencontrer en leur donnant carte blanche autour du spectacle.

Rendez-vous avec le musicien breton ÉRIK MARCHAND, le jazzman EMMANUEL BEX, le batteur SIMON GOUBERT...

CRÉATION · LE BARBIER DE SÉVILLE · BEAUMARCHAIS/VIGNER

CDDB AU GRAND THÉÂTRE.....MAR 27 AVR 10 19H30  
CDDB AU GRAND THÉÂTRE.....MER 28 AVR 10 20H30  
CDDB AU GRAND THÉÂTRE.....JEU 29 AVR 10 19H30

ACCUEIL · LA BARBE BLEUE · RABEUX

CDDB.....LUN 10 MAI 10 19H30

ACCUEIL · CASIMIR ET CAROLINE · VON HORVATH/SIMONS/KOEK

CDDB AU GRAND THÉÂTRE.....JEU 27 MAI 10 19H30  
CDDB AU GRAND THÉÂTRE.....VEN 28 MAI 10 20H30

ACCUEIL · ATELIER DE L'ÉCOLE DU TNS · JOUANNEAU

CDDB.....MER 02 JUI 10 20H30  
CDDB.....JEU 03 JUI 10 19H30